

Schemi elettrici

Electrical diagrams



Legenda colori cavi elettrici

Sigla	Colore
A	Azzurro
Ar	Arancio
B	Bianco
G	Giallo
G/V	Giallo/Verde
Gr	Grigio
Ro	Rosa
Gr/N	Grigio/Nero
M	Marrone
N	Nero
R	Rosso
R/N	Rosso/Nero
V	Verde
V/N	Verde/Nero
Vi	Viola

Legenda componenti quadri digitali

Sigla	Descrizione
BPO	Allarme bassa pressione olio
ATA	Allarme alta temperatura acqua
AVV	Avviamento
SIR	Comando allarme sonoro
T.A.	Lettura temperatura acqua
D+	Spia alternatore
RPRE	Pre-riscaldamento
B+	Positivo batteria
RPM	Lettura giri motore
GND	Negativo batteria
P.O.	Lettura pressione olio
P12	Collegamento relè pre-riscaldamento
AL1	Allarme (Attivo al negativo della batteria)

Legenda componenti schemi elettrici

Gruppo	Posizione	Descrizione
A		Cablaggio motore
	A1	Fusibile 80 Ampere
	A2	Relè 12 Volt 30 Ampere
	A3	Centralina preriscaldamento candele
	A4	Connettore 12 poli femmina
B		Termocontatto temp. acqua
C		Elettrostop
D		Termistore per centralina
E		Candele
F		Pressostato
G		Motorino avviamento
H		Alternatore
I		Batteria
L		Quadro elettrico
	L1	Voltmetro
	L2	Fusibile 10 Ampere
	L3	Contagiri/Contaore
	L4	Interruttore di avviamento
	L5	Interruttore luci
	L6	Suoneria
	L7	Connettore AMP 12 poli femmina
	L8	Centralina di controllo
L9	Connettore centralina	
M		Quadr. accessorio temp./press.
	M1	Strumento temp/press olio
	M2	Strumento temperatura acqua
N		Trasduttore temp/press olio
O		Trasduttore temp. acqua
P		Prolunga intermedia 12 poli
	P1	Connettore 12 poli maschio
	P2	Connettore AMP 12 poli maschio
	P3	Cavo elettr. con schermatura
R		Regolatore di tensione
S		Contenitore cablaggio poli isolati
	S1	Relè 12 Volt 70 Ampere
	S2	Relè 12 Volt 150 Ampere



Colours' legend for engine wiring

Code	Colour
A	Light blue
Ar	Orange
B	White
G	Yellow
G/V	Yellow/Green
Gr	Grey
Ro	Rose
Gr/N	Grey/Black
M	Brown
N	Black
R	Red
R/N	Red/Black
V	Green
V/N	Green/Black
Vi	Violet

Digital instrument panel's legend

Code	Description
BPO	Low oil pressure alarm
ATA	High water temperature alarm
AVV	Starting
SIR	Acoustic alarm
T.A.	Water temperature signal
D+	Battery charging signal
RPRE	Preheating/remote silencing
B+	Positive pole of power supply
RPM	Revolution signal
GND	Negative pole of power supply
P.O.	Oil pressure signal
P12	Preheating relay connection
AL1	Active to negative pole of battery

Instrument panel's legend

Group	Position	Description
A		Engine wiring
	A1	80 Ampère fuse
	A2	12 Volt 30 Ampère relay
	A3	Glow plug controller
B	A4	12 Poles female connector
		Water temperature sensor
		Electric stop
		Thermistor
E		Glow plugs
F		Pressure switch
G		Starter
H		Alternator
I		Battery
L		De Luxe instrument panel
	L1	Voltmeter
	L2	10 Ampère fuse
	L3	Hour meter / rpm meter
	L4	Starting switch
	L5	Light switch
	L6	Alarm
	L7	AMP 12 poles female connector
	L8	Electronic control
L9	Electronic control unit connectors	
M		Temp. and press. instrument panel
	M1	Oil press./water temp. instrument
	M2	Water temperature instrument
N		Oil press./water temp. transducer
O		Water temperature transducer
P		12 Poles intermed. cable extension
	P1	12 Poles male connector
	P2	AMP 12 poles male connector
	P3	Electric wiring with soundproof protection
R		Voltage regulator
S		Insulated poles wiring container
	S1	12 Volt 70 Ampère relay
	S2	12 Volt 150 Ampère relay

Legende couleur cable électrique

Sigle	Couleur
A	Bleu
Ar	Orange
B	Blanc
G	Jaune
G/V	Jaune/vert
Gr	Gris
Ro	Rose
Gr/N	Gris/Noir
M	Marron
N	Noir
R	Rouge
R/N	Rouge/Noir
V	Vert
V/N	Vert/Noir
Vi	Violet

Legende composant tableau digitale

Sigle	Description
BPO	Alarme basse pression huile
ATA	Alarme température eau
AVV	Démarrage
SIR	Commande alarme sonore
T.A.	Lecture température eau
D+	Témoin alternateur
RPRE	Préchauffage
B+	Positif batterie
RPM	Compte-tours moteur
GND	Négatif batterie
P.O.	Lecture pression huile
P12	Témoin de préchauffage
AL1	Alarme (Active batterie négative)

Legende composant schema électrique

Groupe	Position	Description
A		Cablage moteur
	A1	Fusible 80 Ampere
	A2	Relay 12 Volt 30 Ampere
	A3	Relais de Préchauffage
B	A4	Conecteur 12 Pôle Femelle
		Termo-contact Temp. Eau
		Electro-Stop
		Sonde pour Relais de Préchauffage
C		Bougie
		Sonde de Pression
D		Démarrreur
		Alternateur
E		Batterie
		Tableau de Bord
F	L1	Voltmètre
	L2	Fusible 10 Ampere
	L3	Compte-Tours/Horamètre
	L4	Contacteur de Démarrage
	L5	Interrupteur d'Eclairage
	L6	Alarme Sonore
	L7	Conecteur AMP 12 pôle femelle
	L8	Relais de Contrôle
	L9	Conecteur de Relais
M		Tableau aux. accessoire temp./press.
	M1	Instrument temp/press huile
N	M2	Instrument température eau
		Sonde temp/press huile
O		Sonde temp. Eau
		Rallonge intermediaire 12 pôle
P	P1	Conecteur 12 pôle mâle
	P2	Conecteur AMP 12 pôle mâle
	P3	Câble Electrique gainé
R		Régulateur de Tension
		Conteneur cablage pôle isolé
S	S1	Relay 12 Volt 70 Ampere
	S2	Relay 12 Volt 150 Ampere

Legenda colores cables electricos

Sigla	Color
A	Azul
Ar	Naranja
B	Blanco
G	Amarillo
G/V	Amarillo/Verde
Gr	Gris
Ro	Rosa
Gr/N	Gris/Negro
M	Marrón
N	Negro
R	Rojo
R/N	Rojo/Negro
V	Verde
V/N	Verde/Negro
Vi	Violeta

Legenda componentes quadros digitales

Sigla	Descripcion
BPO	Alarma baja presión aceite
ATA	Alarma alta temperatura agua
AVV	Arranque
SIR	Comando alarma sonora
T.A.	Lectura temperatura de agua
D+	Espia alternador
RPRE	Pre-calentamiento
B+	Positivo batería
RPM	Lectura revoluciones motor
GND	Negativo batería
P.O.	Lectura presión aceite
P12	Conexión relé pre-calentamiento
AL1	Alarma (activo al negativo de la batería)

Legenda componentes esquema electrico

Grupo	Posicion	Descripcion
A		Cableador motor
	A1	Fusible 80A
	A2	Relé 12V 30A
	A3	Centralita precalentamiento bujías
	A4	Conector 12 polos hembra
B		Termocontacto temperatura agua
C		Electrostop
D		Termostato central bujías
E		Bujías calentadoras
F		Presostato
G		Motor de arranque
H		Alternador
I		Batería
L		Quadro electrico
	L1	Voltímetro
	L2	Fusible 10A
	L3	Contagiri/Contaore
	L4	Interruptor de encendido
	L5	Interruptor luces
	L6	Suonería
	L7	Conector AMP 12 polos hembra
	L8	Central de control
L9	Conector centralita	
M		Quadro accesorio temp/press
	M1	Instrumento temp/press aceite
	M2	Instrumento temp. agua
N		Transductor temp/press aceite
O		Transductor temp. agua
P		Prolongación intermedia
	P1	Conector 12 polos macho
	P2	Conector AMP 12 polos macho
	P3	Cable electrico con protección interferencias
R		Regulador de tensión
S		Conten. cableado polos aislados
	S1	Relé 12V 70A
	S2	Relé 12V 150A

Farbenliste für motorverkabelung

Code	Farbe
A	Hellblau
Ar	Orange
B	Weiss
G	Gelb
G/V	Gelb/Grün
Gr	Grau
Ro	Rosa
Gr/N	Grau/Schwarz
M	Braun
N	Schwarz
R	Rot
R/N	Rot/Schwarz
V	Grün
V/N	Grün/Schwarz
Vi	Violett

Zeichenerklärung für die komponenten eines digital

Code	Bezeichnung
BPO	Öldruckalarm
ATA	Wassertemperaturalarm
AVV	Starter
SIR	Akkustischer Alarm
T.A.	Wassertemperatursignal
D+	Batterielade Signal
RPRE	Preheating
B+	Positiver Pol der Energieversorgung
RPM	U/min Signal
GND	Negativer Pol der Energieversorgung
P.O.	Öldrucksignal
P12	Verbindung zum Vorglührelais
AL1	Positiver zu negativen Pol zu einer Batterie

Instrumenten paneelliste

Gruppe	Position	Bezeichnung
A		Motorverkabelung
	A1	80 Ampère Sicherung
	A2	12 Volt 30 Ampère Relais
	A3	Glühkerzen Controller
	A4	12 poliger Verbindungsstecker
	B	Wassertemperatursensor
C		Elektronischer Stoppschalter
D		Thermostat
E		Glühkerzen
F		Druckschalter
G		Starter
H		Lichtmaschine
I		Batterie
L		De Luxe Instrumenten Paneel
	L1	Voltmeter
	L2	10 Ampère Sicherung
	L3	Stundenzähler / U/min Anzeige
	L4	Starterschalter
	L5	Lichtschalter
	L6	Alarm
	L7	AMP 12 poliger Verbindungsstecker
	L8	Elektronische Steuerung
L9	Elek.Steuerungsverbindungseinheit	
M		Öldruck/Öltemperatur Paneel
	M1	Öldruck/Wassertemperatur Paneel
	M2	Wassertemperatur Paneel
N		Öldruck/Wassertemperatur Geber
O		Wassertemperaturgeber Geber
P		12 poliger Kabelanschluss
	P1	12 polige Kabelverbindung
	P2	AMP 12 polige Kabelverbindung
	P3	Abgeschirmte Verkabelung
R		Voltregler
S		Isolierte Verteilerdose
	S1	12 Volt 70 Ampère Relais
	S2	12 Volt 150 Ampère Relais

Färgförklaring för motorkablage

Kod	Färg
A	Ljusblå
Ar	Orange
B	Vit
G	Gul
G/V	Gul/Grön
Gr	Grå
Ro	Rosa
Gr/N	Grå/Svart
M	Brun
N	Svart
R	Röd
R/N	Röd/Svart
V	Grön
V/N	Grön/Svart
Vi	Violett

Förklaring för komponenter till digital panel

Kod	Beskrivning
BPO	Alarm för lågt oljetryck
ATA	Alarm för hög färskvattentemp.
AVV	Start
SIR	Akustiskt alarm
T.A.	Vattentemperatur signal
D+	Batteriladdning signal
RPRE	Förvärmning
B+	Pluspol
RPM	Varvtal
GND	Negativpol
P.O.	Oljetryck signal
P12	Förvärmning reläanslutning
AL1	Ansluts till negativ pol på batteri

Förklaring för instrumentpanel

Grupp	Position	Beskrivning
A		Motorkablage
	A1	80 Ampere säkring
	A2	12 Volt 30 Ampere relä
	A3	Manöverrelä för glödstift
	A4	12 Polig anslutningskontakt
B		Temperaturvakt
C		El-stop
D		Thermistor
E		Glödstift
F		Oljetrycksvakt
G		Startmotor
H		Generator
I		Batteri
L		De Luxe instrument panel
	L1	Voltmeter
	L2	10 Ampere säkring
	L3	Timräknare / varvräknare
	L4	Startnyckellås
	L5	Strömbrytare för instrumentbelysning
	L6	Alarm
	L7	AMP 12 polig honkontakt
	L8	Elektrisk kontroll
	L9	Anslutning för elektrisk kontroll
M		Temp. och tryck instrument panel
	M1	Oljetryck/vatten temp. instrument
	M2	Vattentemperatur instrument
N		Oljetryck/vattentemp givare
O		Vattentemperaturgivare
P		12 Polig kabelförlängning
	P1	12 Polig hankontakt
	P2	AMP 12 polig hankontakt
	P3	Kabelstock
R		Voli regulator
S		Reläbox för 2 poligt el-system
	S1	12 Volt 70 Ampere relä
	S2	12 Volt 150 Ampere relä

Kleuren legenda voor motorbedrading

Code	Kleur
A	Licht blauw
Ar	Oranje
B	Wit
G	Geel
G/V	Geel/Groen
Gr	Grijs
Ro	Roze
Gr/N	Grijs/Zwart
M	Bruin
N	Zwart
R	Rood
R/N	Rood/Zwart
V	Groen
V/N	Groen/Zwart
Vi	Paars

Legenda componenten voor digitaal instrumenten paneel

Code	Omschrijving
BPO	Laag oliedruk alarm
ATA	Hoog koelwatertemperatuur alarm
AVV	Starten
SIR	Acoustisch alarm
T.A.	Water temperatuur signaal
D+	Signaal laadstroom controle lampje
RPRE	Voorgloeien/schakelaar acoustisch alarm
B+	Batterij + aansluiting voor het laden
RPM	Signaal toerenteller
GND	Batterij - aansluiting voor het laden
P.O.	Oliedruk signaal
P12	Voorgloeirelais aansluiting
AL1	Massa aansluiting -batterij

Legenda instrumentenpaneel

Groep	Positie	Omschrijving
A		Motor bedrading
	A1	80 Ampère zekering
	A2	12 Volt 30 Ampère relais
	A3	Gloeiplug controller
	A4	12 Polige contra steker
B		Water temperature zender
C		Electrische stop
D		Weerstand
E		Gloeipluggen
F		Drukschakelaar
G		Starter
H		Dynamo
I		Batterij (Accu)
L		De Luxe instrument paneel
	L1	Voltmeter
	L2	10 Ampère zekering
	L3	Uren- / toerenteller
	L4	Startschakelaar
	L5	Lichtschakelaar
	L6	Alarm
	L7	AMP 12 polige contra steker
	L8	Elektronische control unit
L9	Elektronische control unit connector	
M		Koelwater temperatuur en oliedruk instrumenten paneel
	M1	Oliedruk/watertemperatuur meter
	M2	Water temperatuur meter
N		Oliedruk / koelwater temp. Zender
O		Koelwater temperatuur zender
P		12 Polige tussenkabel
	P1	12 Polige steker
	P2	AMP 12 polige steker
	P3	Electrische bedrading met acoustische bescherming
R		Spanningsregelaar
S		Aansluitbox massavrije motorbedrading
	S1	12 Volt 70 Ampère relais
	S2	12 Volt 150 Ampère relais

Fargekode for motorens ledningsnett

Kode	Farge
A	Lys blå
Ar	Orange
B	Hvit
G	Gul
G/V	Gul/Grønn
Gr	Grå
Ro	Rosa
Gr/N	Grå/Sort
M	Brun
N	Sort
R	Rød
R/N	Rød/Sort
V	Grønn
V/N	Grønn/Sort
Vi	Fiolett

Tegneforklaring av komponenter til digital instrumentpanel

Kode	Beskrivelse
BPO	Alarm for lavt oljetrykk
ATA	Alarm for høy kjølevannstemperatur
AVV	Start
SIR	Akustisk alarm
T.A.	Signal for vanntemperatur
D+	Signal for batterilading
RPRE	Forvarming
B+	Pluss pol for strømuttak
RPM	Signal for turtall
GND	Minus pol for strømuttak
P.O.	Oljetrykksignal
P12	Gløderelee tilkobling
AL1	Pluss til minus pol batteri

Instrumentpanelets koblinger

Gruppe	Posisjon	Beskrivelse
A		Motorens ledningsnett
	A1	80 Amp sikring
	A2	12 Volt 30 Amp rele
	A3	Glødeplugg rele
	A4	12 Polet hun tilkobling
B		Vanntemperatur sensor
C		Elektrisk stopp
D		Varmeføler
E		Glødeplugg
F		Trykk giver
G		Startmotor
H		Dynamo
I		Batteri
L		De Luxe instrument panel
	L1	Voltmeter
	L2	10 Amp sikring
	L3	Timeteller/turteller
	L4	Startbryter
	L5	Lysbryter
	L6	Alarm
	L7	Amp 12 hun tilkobling
	L8	Elektrisk kontroll
	L9	Kobling elektronisk kontroll
M		Temp. og trykk for instrumentpanel
	M1	Oljetrykk/vanntemperatur instrument
	M2	Vanntemperatur instrument
N		Oljetrykk/vanntemperatur giver
O		Vanntemperatur giver
P		12 Polet forlengelseskabel
	P1	12 Polet hun tilkobling
	P2	AMP 12 polet han tilkobling
	P3	Elektrisk ledningsnett med støydemping
R		Laderegulator
S		Isolert koblingsboks
	S1	12 Volt 70 Amp rele
	S2	12 Volt 150 Amp rele

Värikoodit moottorin johdotus

Koodi	Värit
A	Vaal.sininen
Ar	Oranssi
B	Valkoinen
G	Keltainen
G/V	Keltainen/Vihreä
Gr	Harmaa
Ro	Vaal.punainen
Gr/N	Harmaa/Musta
M	Ruskea
N	Musta
R	Punainen
R/N	Punainen/Musta
V	Vihreä
V/N	Vihreä/Musta
Vi	Violetti

Digitaaliyksikön erittely

Koodi	Nimitys
BPO	Alhaisen öljynpaineen hälytin
ATA	Vedenlämpö hälytin
AVV	Käynnistys
SIR	Akustinen hälytin
T.A.	Veden lämpö singnaali
D+	Lataus signaali
RPRE	Esihehkutuksen/ kaukovaimennin
B+	Virransyötön positiivinen (+) napa
RPM	Kierrosluku singnaali
GND	Virransyötön negatiivinen (-) napa
P.O.	Öljynpaine singnaali
P12	Hehkurele liitos
AL1	Aktiivinen akun negatiiviseen (-) napaan

Mittaristoerittely

Ryhmä	Sijainti	Nimitys
A		Moottorin johdotus
	A1	80 Ampeeria sulake
	A2	12 Volttia 30 Ampeeria rele
	A3	Hehkurele
	A4	12 Napainen naarasliitin
B		Vedenlämpöanturi
C		Sähkö pysäytin
D		Lämpötunnistin
E		Hehkutulpat
F		Paineanturi
G		Starttimoottori
H		Laturi
I		Akku
L		De Luxe mittaripaneli
	L1	Volttimittari
	L2	10 Ampeerin sulake
	L3	Tuntimittari / kierroslukumittari
	L4	Käynnistyskatkaisin
	L5	Valokatkaisija
	L6	Hälytin
	L7	AMP 12 napainen naarasliitin
	L8	Elektroniikkayksikkö
	L9	Elektroniikkayksikön liitin
M		Lämpö ja paine mittaripaneli
	M1	Öljynpaine / vedenlämpömittari
	M2	Vedenlämpömittari
N		Öljyn paine/vedenlämpöanturi
O		Vedenlämpöanturi
P		12 Napainen johtosarja
	P1	12 napainen urosliitin
	P2	AMP 12 napainen urosliitin
	P3	Sähköjohdotus häiriösuojauksella
R		Jännitesäädin
S		2-napaisen järjestelmän johtorasia
	S1	12 Volttia 70 Ampeeria rele
	S2	12 Volttia 150 Ampeeria rele

Motor kablo renk tanımı

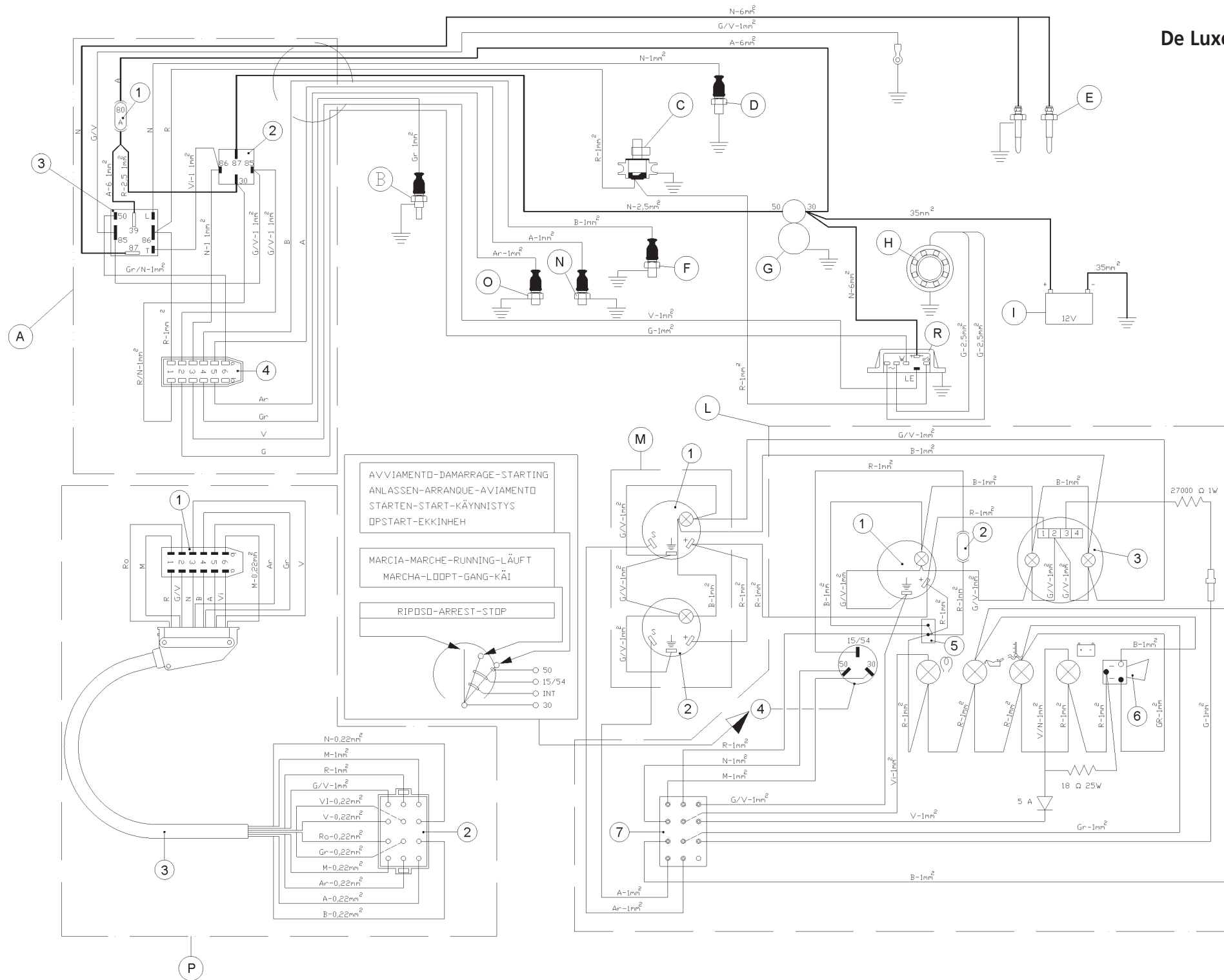
Kod	Tanım
A	Açık mavi
Ar	Turuncu
B	Beyaz
G	Sarı
G/V	Sarı/Yeşil
Gr	Gri
Ro	Pembe
Gr/N	Gri/Siyah
M	Kahve
N	Siyah
R	Kırmızı
R/N	Kırmızı/Siyah
V	Yeşil
V/N	Yeşil/Siyah
Vi	Mor

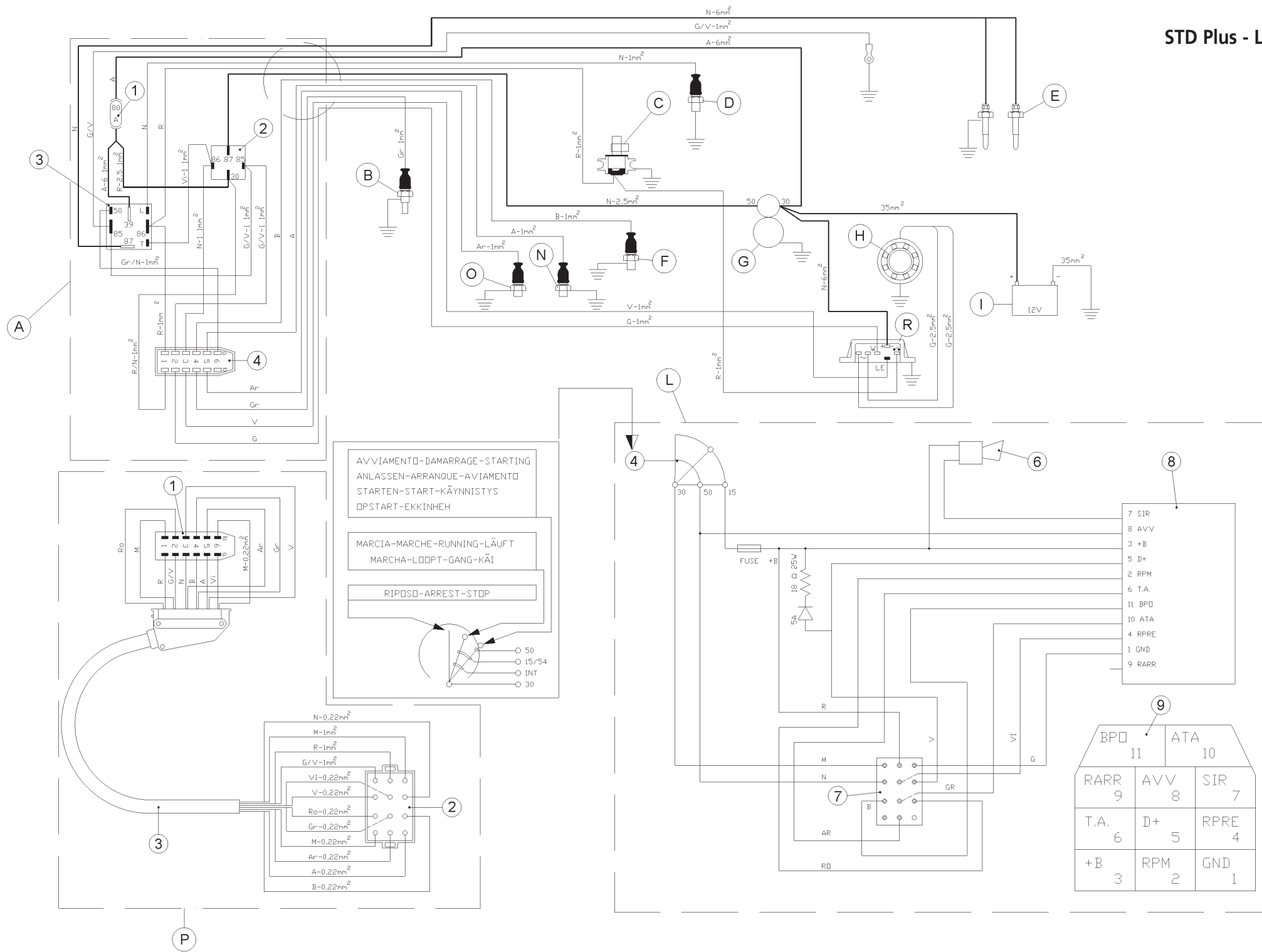
Dijital bileşen kutu tanımı

Kod	Tanım
BPO	Düşük yağ basıncı alarmı
ATA	Yüksek su sıcaklığı alarmı
AVV	Çalıştırma
SIR	Akustik alarm
T.A.	Su sıcaklığı sinyali
D+	Akü şarj sinyali
RPRE	Ön ısıtma/uzaktan susturucu
B+	Güç kaynağı artı kutbu
RPM	Devir sinyali
GND	Güç kaynağı eksi kutbu
P.O.	Yağ basıncı sinyali
P12	Ön ısıtma röle bağlantısı
AL1	Akü kutbunun aktiften negatife

Techizat pano tanımı

Grup	Konum	Tanım
A		Motor kablo bağlantıları
	A1	80 Amper sigorta
	A2	12 Volt 30 Amper röle
	A3	Isıtma bujisi kumandası
	A4	12 Kutuplu dişi fiş
	B	Su sıcaklığı sensörü
C		Elektrikli durdurma
D		Termistör
E		Isıtma bujileri
F		Basınç kesicisi
G		Marş motoru
H		Alternatör
I		Akü
L		Lüks cihaz panosu
	L1	Voltmetre
	L2	10 Amper sigorta
	L3	Saat metre / devir metre
	L4	Marş kesicisi
	L5	Işık kesicisi
	L6	Alarm
	L7	AMP 12 Kutup dişi fiş
	L8	Elektronik kumanda
L9	Elektronik kumanda unite fişi	
M		Sıcaklık ve Basınç alet panosu
	M1	Yağ basıncı/su sıcaklık aleti
	M2	Su sıcaklığı aleti
N		Yağ basınç/su sıcaklık transdüsörü
O		Su sıcaklık transdüsörü
		12 Kutup ara kablo uzantısı
	P1	12 Kutup erkek fiş
P		AMP 12 kutup erkek fiş
	P2	AMP 12 kutup erkek fiş
	P3	Ses yalıtımı korumalı elektrik tesisatı
R		Voltaj regülatörü
S		Yalıtımlı kutup kablo kutusu
	S1	12 Volt 70 Amper röle
	S2	12 Volt 150 Amper röle





AVVIAMENTO - DAMARRAGE - STARTING
 ANLASSEN - ARRANQUE - AVIAMENTO
 STARTEN - START - KÄYNNISTYS
 OPSTART - EKKINHEH

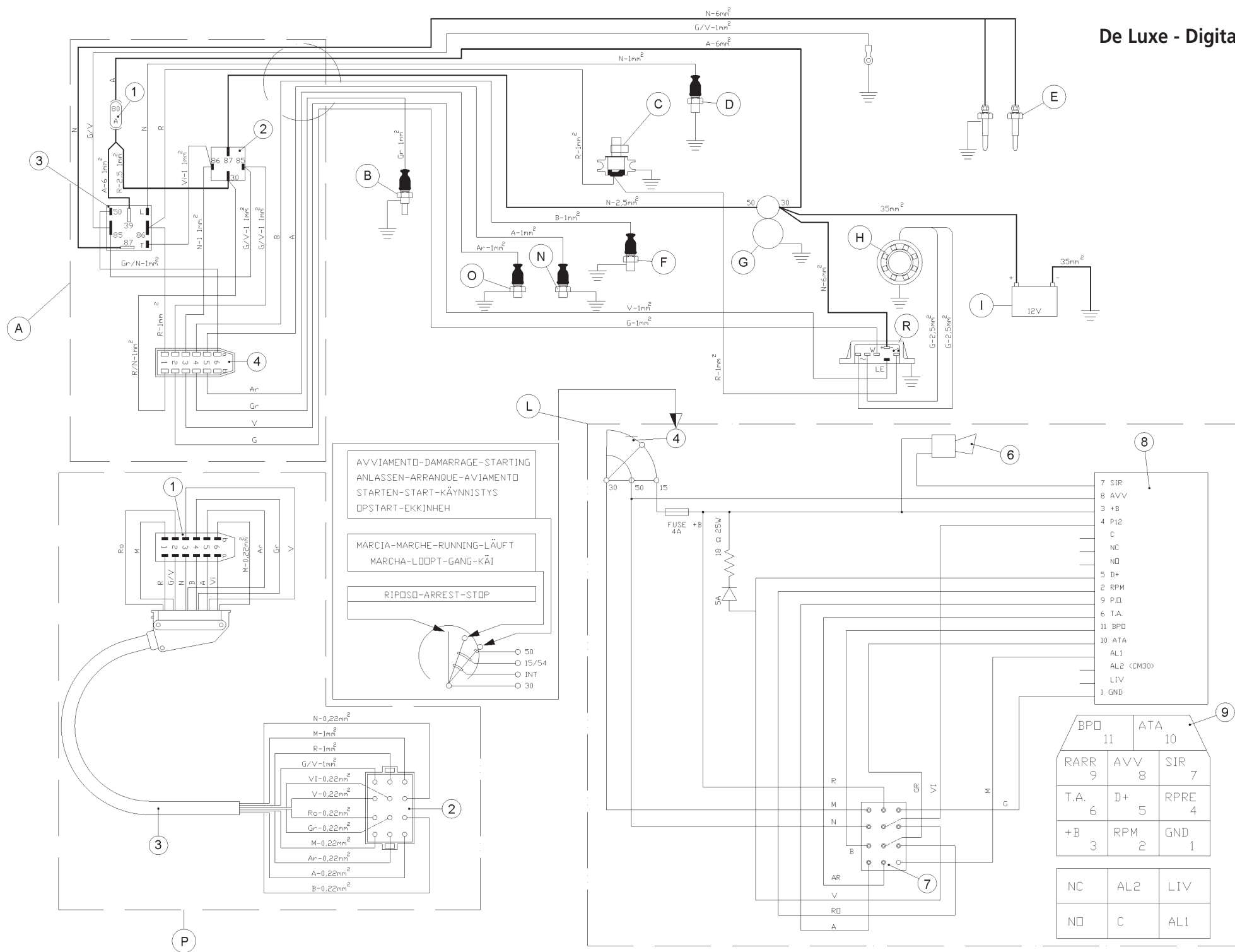
MARCIA - MARCHÉ - RUNNING - LÄUFT
 MARCHA - LOOPT - GANG - KÄI

RIPOSO - ARREST - STOP

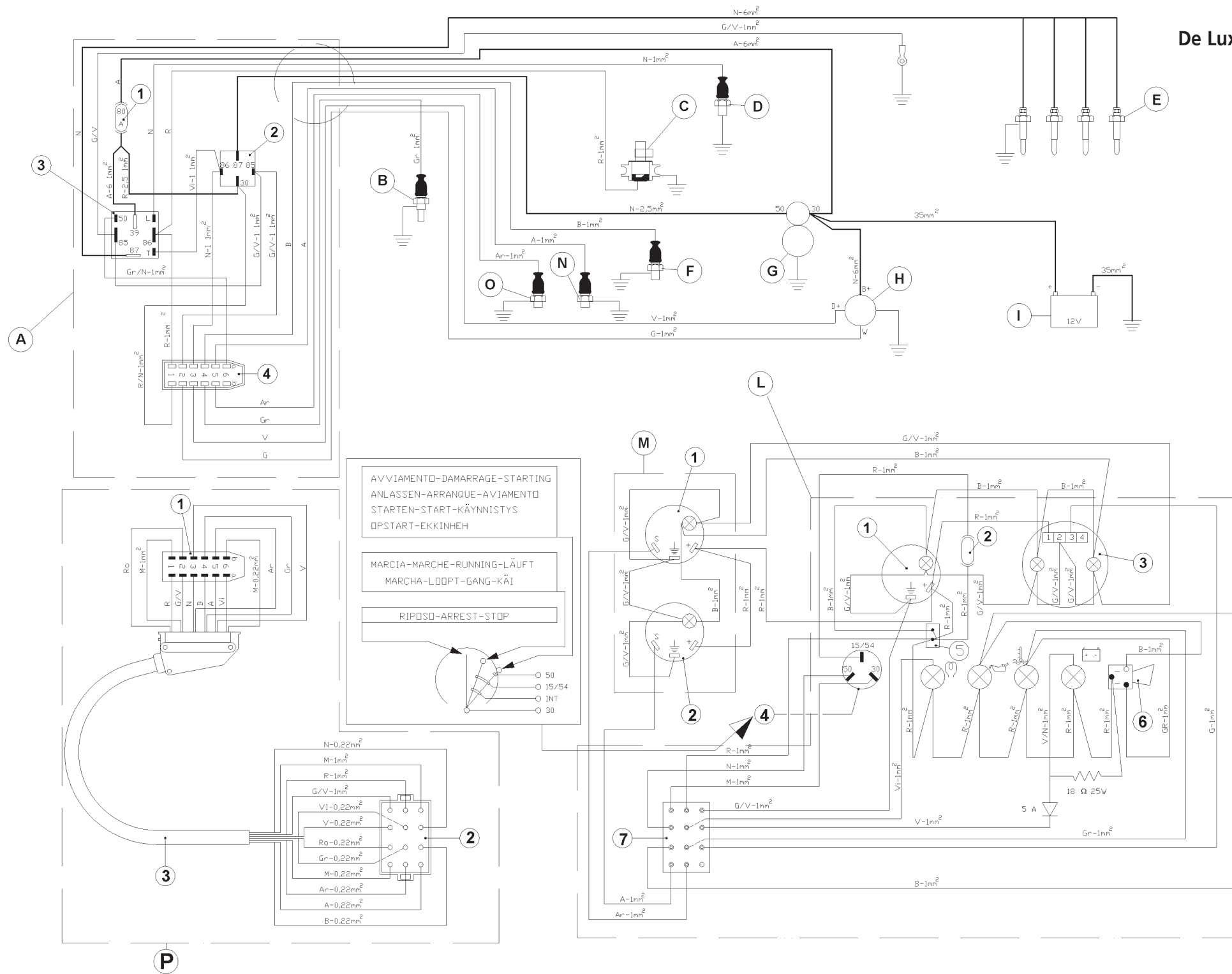
7	SIR
8	AVV
3	+B
5	D+
2	RPM
6	T.A.
11	BPD
10	ATA
4	RPRE
1	GND
9	RARR

BPD	ATA	
11	10	
RARR	AVV	SIR
9	8	7
T.A.	D+	RPRE
6	5	4
+B	RPM	GND
3	2	1

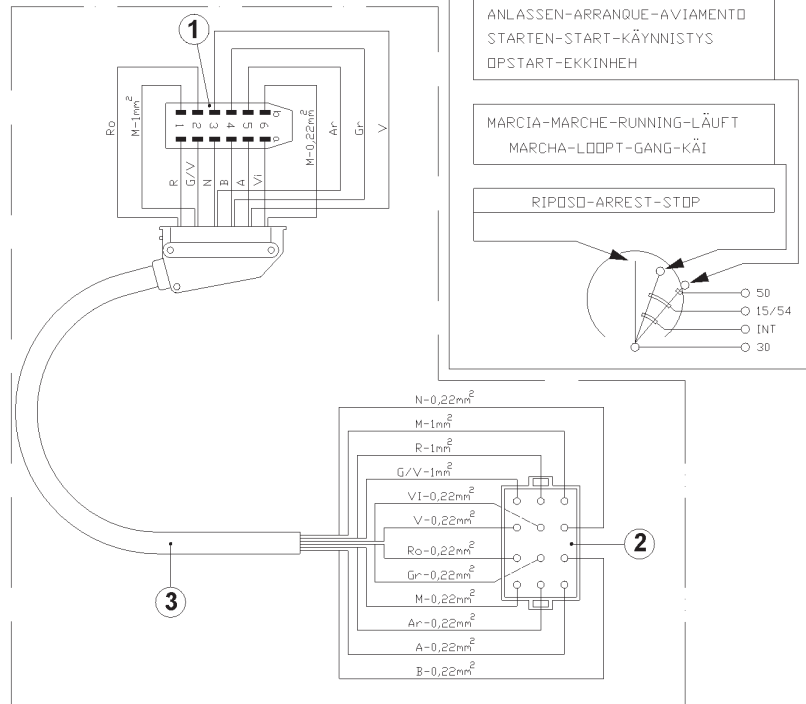
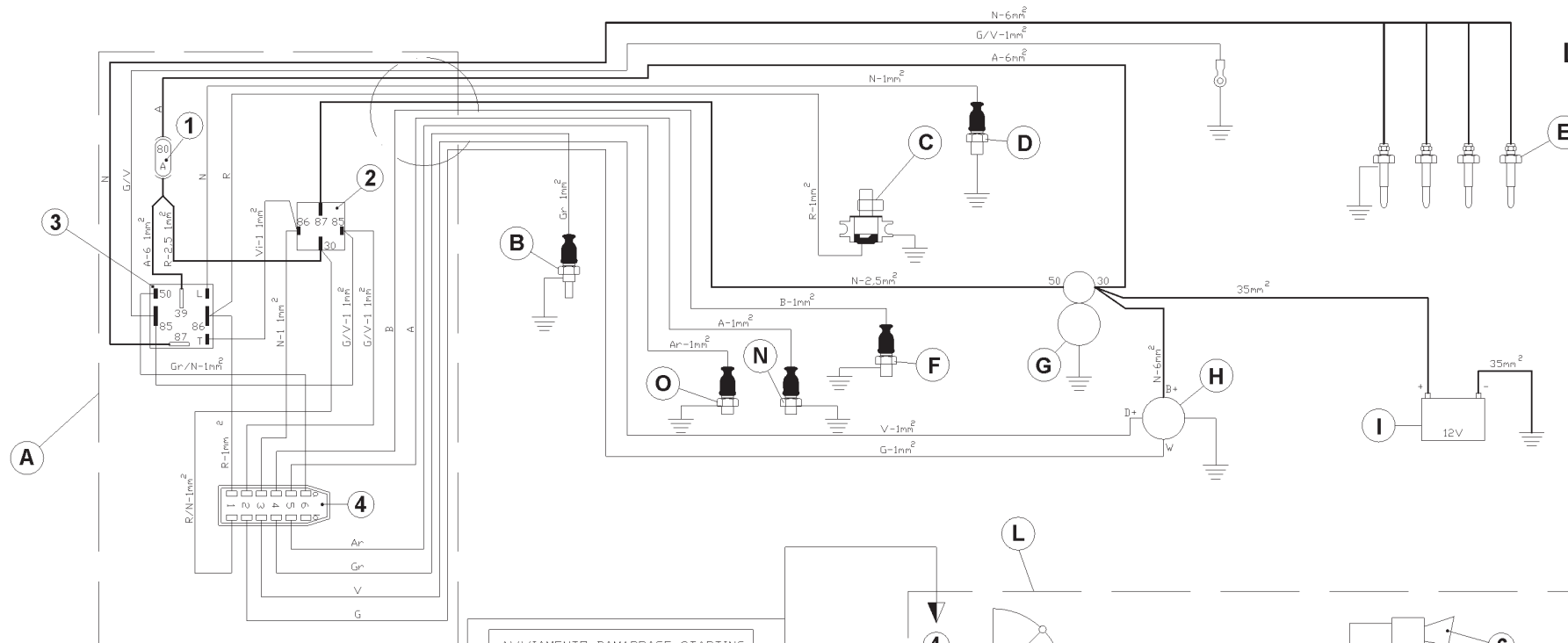
De Luxe - Digitale /Digital LDW 502



De Luxe - LDW FOCS CHD
e LDW 502
Alternatore 65A



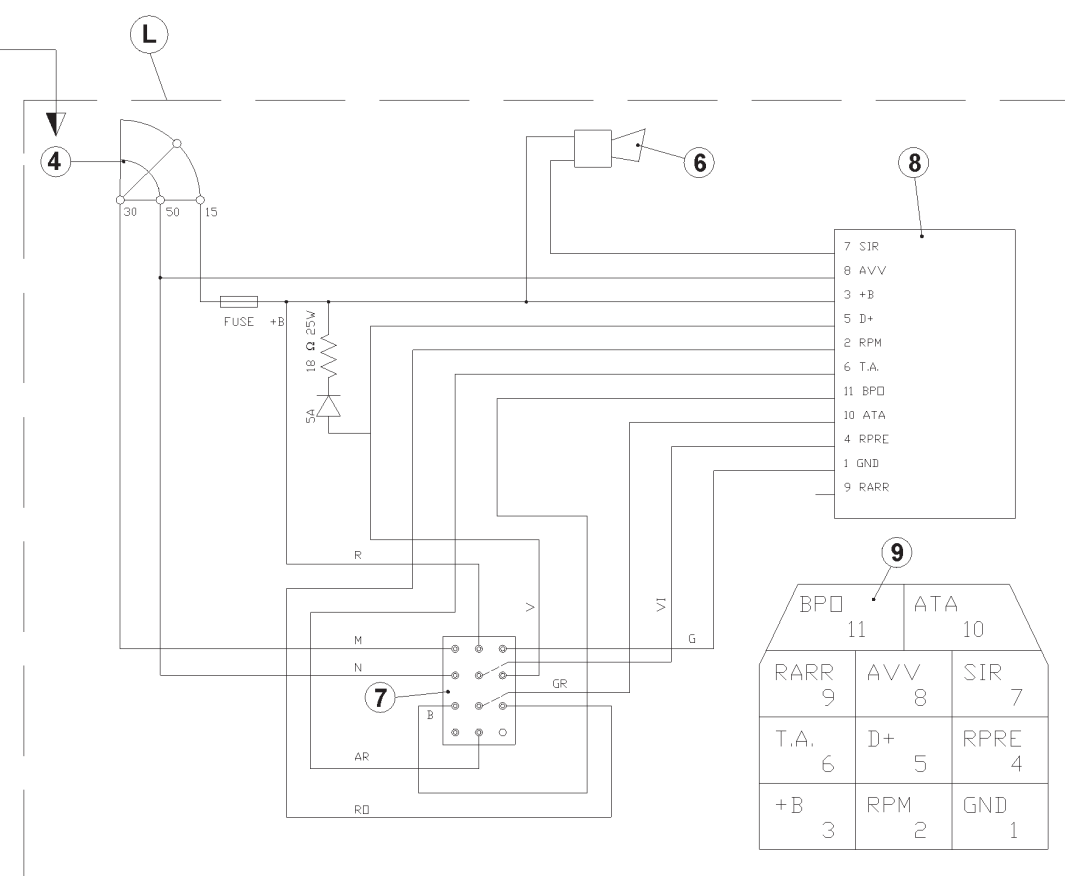
STD Plus
LDW FOCS CHD e LDW 502
Alternatore 65A



AVVIAMENTO-DAMARRAGE-STARTING
 ANLASSEN-ARRANQUE-AVIAMENTO
 STARTEN-START-KÄYNNISTYS
 DPSTART-EKKINHEH

MARCIA-MARCHE-RUNNING-LÄUFT
 MARCHA-LOOPT-GANG-KÄI

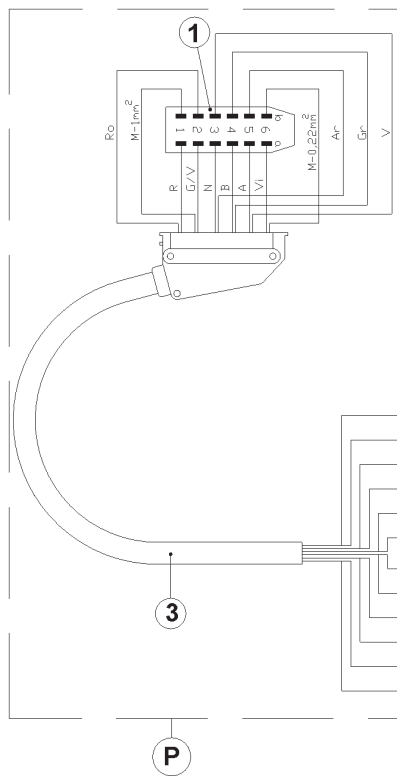
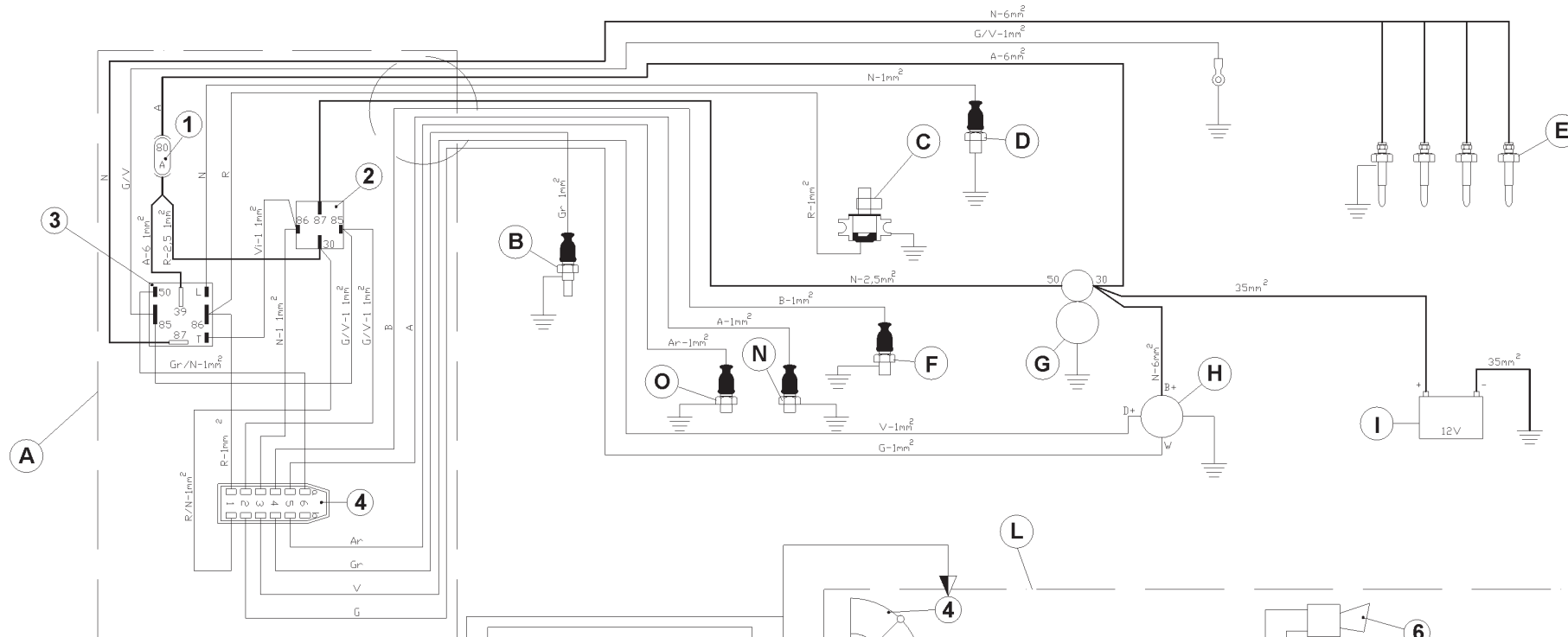
RIPOSO-ARREST-STOP



7	SIR
8	AVV
3	+B
5	D+
2	RPM
6	T.A.
11	BPD
10	ATA
4	RPRE
1	GND
9	RARR

BPD	ATA	
11	10	
RARR	AVV	SIR
9	8	7
T.A.	D+	RPRE
6	5	4
+B	RPM	GND
3	2	1

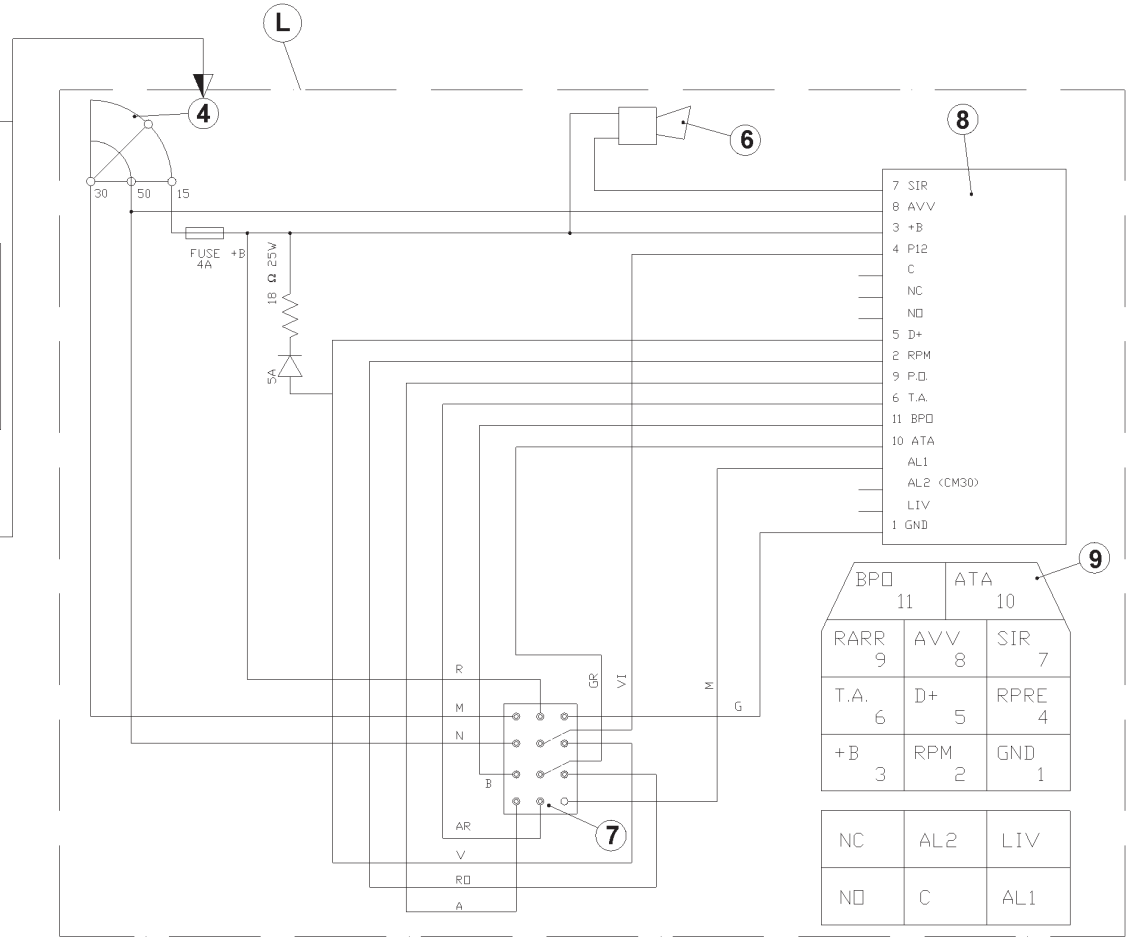
**De Luxe - Digitale/Digital
LDW FOCS CHD e LDW 502
Alternatore 65A**



AVVIAMENTO-DAMARRAGE-STARTING
ANLASSEN-ARRANQUE-AVIAMENTO
STARTEN-START-KÄYNNISTYS
OPSTART-EKKINHÄH

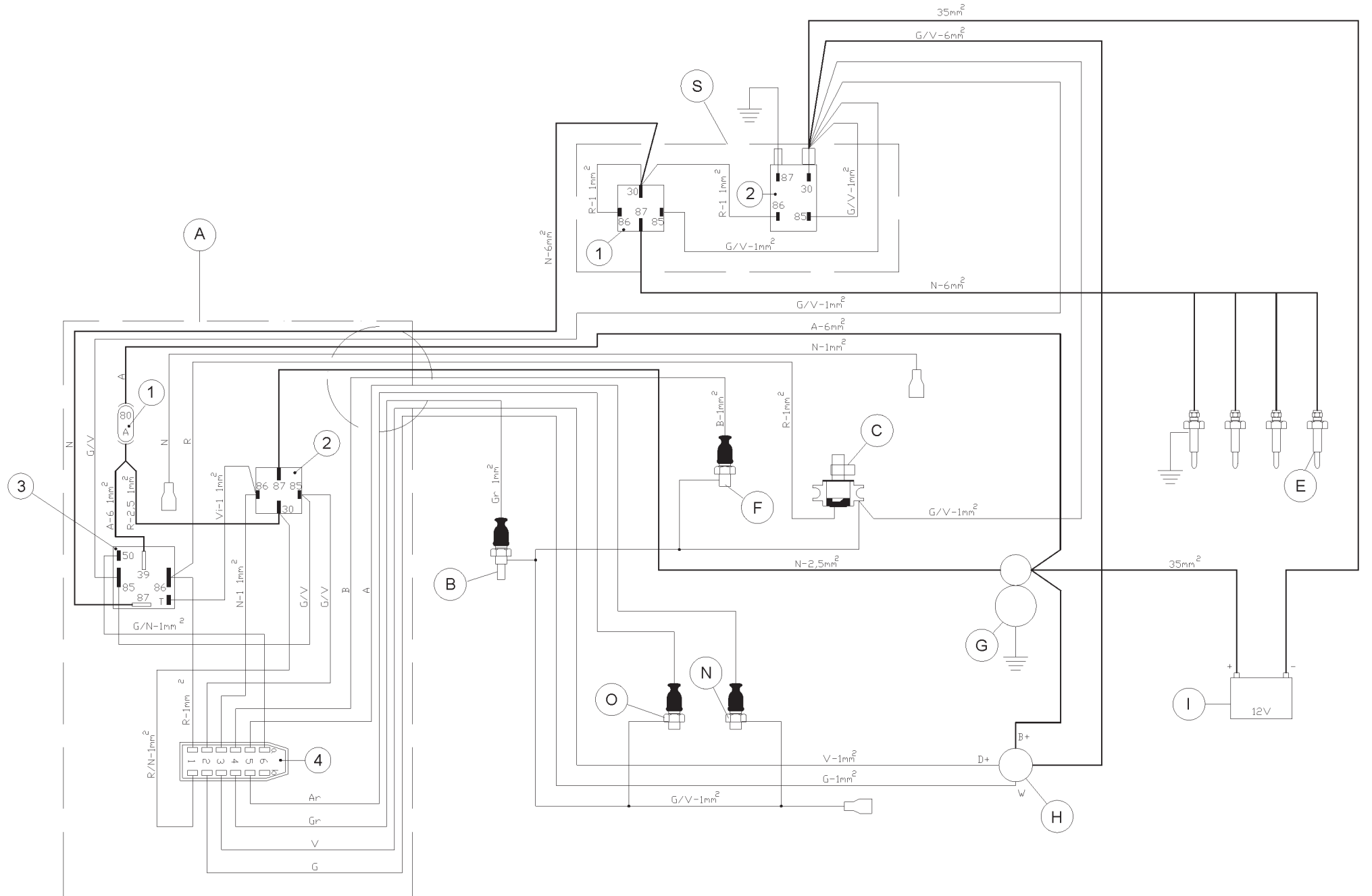
MARCIA-MARCHE-RUNNING-LÄUFT
MARCHA-LOOPT-GANG-KÄI

RIPOSO-ARREST-STOP



7	SIR	11	BPO
8	AVV	10	ATA
3	+B	9	RARR
4	PI2	8	AVV
	C	7	SIR
	NC	6	T.A.
	ND	5	D+
5	D+	4	RPRE
2	RPM	3	+B
9	P.D.	2	RPM
6	T.A.	1	GND
11	BPO		
10	ATA		
	AL1		
	AL2 <CM30>		
	LIV		
1	GND		

Poli isolati/Insulated poles





Stabilimento/Factory:

02100 Vazia - Rieti - Italia
Via E. Greco, 3/a
Tel. +39 0746.220131
Fax +39 0746.221122
info@lombardinimarine.com
www.lombardinimarine.com

Ufficio Commerciale/Sales office:

42100 Reggio Emilia - Italia
Via Cav. del Lavoro Adelmo Lombardini, 2
Tel. +39 0522.934598
Fax +39 0522.935343
sales@lombardinimarine.com
www.lombardinimarine.com

se.ge.co.v. immagine e comunicazione - rieti

Codice 5302378

Revisione 3 del 12-08

Lombardini Marine is a division of:



A KOHLER COMPANY

Capitale Sociale 44.000.000,00 euro int. vers.

42100 Reggio Emilia - Italia - Via Cav. del Lavoro Adelmo Lombardini, 2
Cas. post. 1074 - Tel. 0522.3891 - Telegr.: Lombarmotor - Internet: www.lombardini.it
R.E.A. 227083 - Reg. Impr. Cod. Fisc./P.IVA 01829970357 - CEE code: IT 01829970357